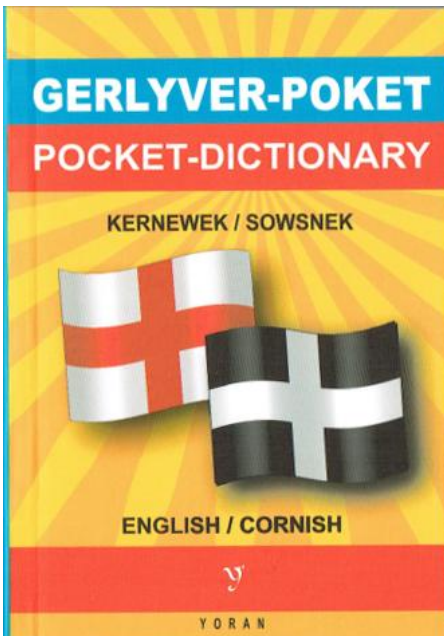


An © 2015 Gannas

Gerlyver-Poket

An Gerlyver-Poket nowydh (skeusenn a-woeles) kevernys gans pennskriber Dr Ken George re beu dyllys gans Kesva an Taves Kernewek. Pella derivadow folenn 2.



Kudhlenn an Gerlyver-Poket

Taves an Tir

Y hyllir kavoes an pymthegves lyther-nowodhow dhiworth ragdres Taves an Tir omma:

<http://us9.campaign-archive1.com/?u=add2f8c8a90b762a3b8b60797&id=bb746a7d58&e=ed06d16ac7>

Rag kestava orth an ragdres dannvenewgh e-bost dhe tavesantir@gmail.com mar pleg.



Kowsva, an tyller dhe gewsel Kernewek, 65 Penn Golewin (*West End*) Rysrudh. Soedhek an Ragdres Taves an Tir, **Rob Simmons**, a vydh ena dy'Lun, Dy'Mergher ha Dy'Gwener ynter 10 eur hag 13 eur. Igor vydh ynwedh gans bodhogyon dy'Sadorn ha rag hwarvosow erell. <http://www.cornish-language.org/kowsva.html>

Gerlyver Poket

An **Gerlyver-Poket** a lenow tyller an **Gerlyvrik** hag a veu gwerthys yn y vilyow seulabrys. Byghan lowr yw, 8.5 x 12 sentimeter, dhe vos gorrys y'n poket po sagh-keyn po tigenn.

An pennskriker, avel kyns, yw an **Dr Ken George** ha meur yw an ober ha skentolet h gorrys ynno. Dyllys yw gans **Kesva an Taves Kernewek**, ISBN 9-782367-470030, £6 po 8€.

Y'n gerlyver nowydh ma yma 9000 ger ha'ga threlyans dewdu gan an taves pup-tydhyek hag a dhevnydhir y'gan bys a'lemmyn.

Drefenn y vos rann a gevres kewlasek res o dhe'n pennskriker sywya an rol a eryow devnydhys yn yethow erell hag yndellma y kevir nebes geryow nowydh y'n Kernewek: rag ensampel pyth yw Kernewek rag 'scaffold' po 'funeral'. Y hyllir aga havoës ha moy y'n Gerlyver-Poket ma.

Lyther a Alban a-dhiworth Yowann Byghan (agan kesskriker arbennik albanek)

Mòr Bhàn

Hiort (leverys hirsht, ha henwys St Kilda yn Sowsnek) yw nysek pur vyghan y 'n Keynvor Atlantek, ha re beu henwys 'an tyller an moyha ynysel y 'n bys. ' Yma hi neb 40 mildir dhe 'n howlsedhes a Innse Gall (Ynysow an Howlsedhes, po Hebrides), hag yth yw an tyller an moyha a 'n howlsedhes a Alban. A 'n peder ynys, Hirta, Dùn,

Soay ha Boreray, an brassa yw Hirta, mes nys yw Hirta namoy es 1,700 erow. Re beu an ynysow annedhys nans yw neb 5,000 blydhen, mes an diwettha trigoryon fast an nysek a omdennas y 'n vlydhen 1930.

Bywnans yn Hiort o pup-prys kales ha deantell rag an annedhysi. Deves a 's tevo (an eghennow Soay ha Boreray yw pur goth, ha styr Soay yn Norgaghek Koth yw 'ynys deves'), mes pyskessa o pur dheantell awos an alsyow deserth ha'n mor garow ha'n mordidys krev hag ughel. A-der nebes losow-kegin, tus an nysek, na Hiortaich, a dhybri dre vras ydhyon-mor ha'ga oyow. Nys es a tredan, na glow, na towargh, na gwith rag keunys, ha'n gwynsow krev ha fell ha yeyn dres oll an vlydhen.



davas Soay

Y'n 18^{ves} kansblydhen, y teuth dew estren a Leòdhas (Lewis) dhe Hiort, aga henwyn Fearchar Mòr (Fergus Meur) hag An Dùgan. Unn jydh, i a gramblas war benn Oiseabhail, ughella tyller an ynys Hirta, ha kyns pell i a dhiyskynnas, ow karma, 'Yma lu lestri sowsnek euthyk bras ow tos!' Annedhysi Hiort, neb 90 aga niver, a fias dhe'n fo hag omwoskeusi y'n eglos.



gwel Oiseabhail

Fearchar Mòr hag An Dùgan a alhwedhas an daras ha gorra tan yn to sowl an eglos. Kowlleskys veu pub huni, ha'n dhew Leòdhasach a ladras kerthow boghes ha boghosek an annedhysi a'ga chiow.

Yn feusik, re beu unn vaghteth ow pugelya an deles war du pell an ynys. Dres tri mis hi a wortas yn hy hudhva, ha morennow ha leth-davas hy boes ha'y diwes. Wostiwedh, hi a wrug diank, ha Fearchar Mòr hag An Dùgan a veu kregys. Wosa henna, ha gans annedhysi nowydh yn Hiort, yth o aga usadow omgeles pup-prys a wellens gorhel anaswonny's ow tos troha 'n nynesek. Dhe fowys ha dhe tylleryow kevrinek i a wrussa fia dhe 'n fo.

Nebes blydhynyow a-wosa, y teuth den Leòdhas arta dhe Hiort y'n kowlbal aswonny's, mes den jentyl ha rych o an den yowynk ma, ow hwilas anethow. Wel, rag berrhe hwedhel hir, ev a vetyas orth benyn yowynk a Hiort, Mòr Bhàn hy hanow (Marion Wynn, leverys mor von), ha'n dhewdhen a goedhas yn kerensa an eyl gans y gila. An den jentyl a ambosas dhe'n vaghteth may tehwelssa rag hy doen dhe Leòdhas ha'y demmedhi ena.

Dell ambosas an den Leòdhas, yndella ev a wrug. Dehweles a wrug dew vis a-wosa, mes yn gorhel gans kanonyow ha gans bush a'y holyoryon, heb aswonni usadow an annedhysi yn kever gorholyon anaswonny's. Heb mar, an dus Hiort a gemmeras own hag omgeles y'ga fogow hag erell a-dhistowgh.

An den yowynk a diras. Ev a wandras dres an drevesigeth vyghan. Pub chi o gwag, pub oeles o yeyn. Poes y golonn, ev eth arta dh'y worhel wosa hwithrans hir, ha dehweles troha Leòdhas. Ha'n morrep kler arta, tus Hiort a asas aga thylleryow kevrinek, Mòr Bhàn y'ga mysk. Gans gogrys euthyk, hy a gramblas war benn Oiseabhail ha gweles an gorhel pell a-ves. Hy a wrug aswonni baner an gorhel, baner hy den Leòdhas jentyl, ha godhvos a wrug na wre y weles bythkwith namoy.



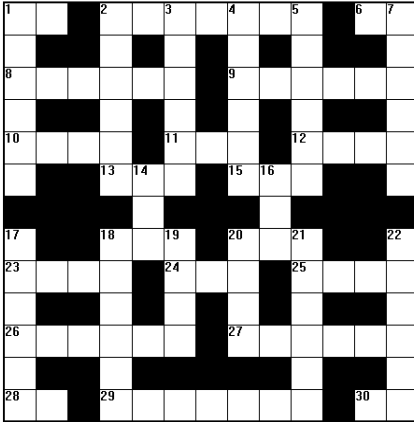
trevesigeth voghosek Hirta

Gwerthji Kernewek

Argemmynn ~ Keskewsel, 24 Plen an Varghas, Ryskammel, PL32 ☎ 01840 211725 (dyghtyer Jerri Jeffries).

www.keskewsel.com

Krowseryow
gans Ray Edwards



war-nans:

1. Argya (6)
2. Sort (6)
3. Yeynder (6)
4. Heb tregeredh (6)
5. My a red (6)
7. A-ughon (6)
14. Kemmeres diwes (3)
16. Pennsita Itali (3)
17. Tir may ma sten (6)
18. Fia (6)
19. Nyns yw kyns (4)
20. Troblys (4)
21. Gul vri (6)
22. Merwel yn dowr (6)

Gorthybow dhe'n krowseryow mis-Hedra

a-dreus:

1. An mis ma (2)
2. Spas bras (7)
6. Tron (2)
8. Soth (6)
9. Ny yll klywes (6)
10. Nyns yw gwag (4)
11. Howldrevel (3)
12. Best kepar ha margh (4)
13. Moy ogas (3)
15. Daffar rag batalyas (3)
18. Salow (3)
20. Tokyn kerensa (3)
23. Neb a wonis an tir (4)
24. Davas yowynk (3)
25. Gul es (4)
26. Gogoska (6)
27. Nessa (6)
28. Diberthva yntra gwelyow (2)
29. Nivera (7)
31. Ti (2)



Glasneth ~
an 26^{ves} a-vis Meurth 2015

An jydh ma yth esa hwarvos arbennek rag solempnyha fondyans Kolji Glasneth. Dhyworth an jydh bagas a dus a gesvetyas rag solempnyha bora yn le meur y styr ha bry.
Hemm a veu skrifys (yn Sowsnek) gans David Garwood, onan an bagas, ha treyls gans Esmee Tackley.

My a wrug mos rag dynerghi tardh dydh de vyttin.

Res yw dhymm leverel, tra deg o dhe wul.

Sevel y'n tewlwo low ha kavos omglewans a'n le ha pennbloodh oos nans yw 750 bledhen. Ena mires a-dro dhe'n chio w ow tos yn-mes a'n tewlder ha'n golow owth ynkressya; ha lies anedha kansow bledhen aga bloodh aga honan.

Ena an chio w moy arnowydh, golowys stretys ha'n jynn krana ow kwruthyl trevow rag an termyn a dheu!

Oll a henna gans kilva a gan ydhy n a remaynyas heb meur a janj, dell hevel, dres oll an bledhynnyow na.

Y'n pras yma bambou; dresto yma bagas euthyk bras a gordylin ha magnolia leun a vleujyow: oll an taklow ma yw devedhys dhyworth rannow an bys nag o possybyl rag an venegh na godhvos byth moy a'ga bosva .

Kavos termyn dhe sevel ha gasa dhe wandra dha vrys dres an taklow ma o plegadow dres eghen. Mar veur yw ow heudh my dhe wul an assay bos ena.

Morvran ha Sylli

gans Frank Prowse

A wrussowgh hwi bythkwe th gweles morvran ow tybri sylli? Y'n Dowr Odet ogas dhe Gemper, yn Breten Vyghan, my a welas morvran po spilgarn (ny wonn pyneyl anedha yth o) omladh gans goelann rag sylli hir hag a's kachsa an vorvran. An vorvran woedh a fesyas an woelann vrassa.

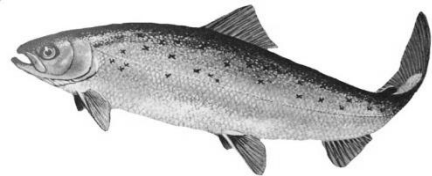
Ena, an vorvran a wrythya s kast

hudel. Heb gasa dhe goedha an sylli hir, hi a's tewlis y'n ayr, hy treylya, ha hy hollenki yn unn wayans uskis. Y hyllir gweles an sylli vyw yn bryansenn an vorvran. Ena, an vorvran a neuvyas yn-rag toeth men, ow sevel hy honna hir hag ow lenki hag ow lenki hag ow lenki, bys pan lenkys yn tien o an sylli anfeusik.



morvran

Gorthugerweyth y'n kethsam dydh, yth esa my ha'm gwreg ow kerdhes a-hys glann an avon, a-rag lowarthyow tegennel a vanerji. Ny welis vy bythkwe th kyns keniver a eghogyon y'n kethsam le. I a neuvyas yn koplow, po yn tryflek, ogas dhe arenep an dowr. Puskes bras, loes ha brithek, ens. Treweythyow, pysk a lamm as mes a'n dowr, rag kachya gwibesenn, martesen. My a ynnas my dhe gavo es ow gwelenn-pyskessa genev!



eghek

Krug Kevrinek gans Mary Sutcliffe

Yth esa den, Fred y hanow, trigys war ynys. Seulabrys ev o marner, mes wosa y worhel dhe sedhi yn hager-awel, ev re dhehwelsa dh'y enesigva ha prena bargaen-tir byghan war ynys. Yn lent, gans ober kales, ev a dheuth ha bos sewen; ev a dhemmedhis myrgh pur deg hag yth esa diw vyrgh genys dhedha. I a oberi war dir, pyskessa dhiworth an karregi ha kuntell sevi ha mor-du dhiworth an vre.

A-ugh war vre ogas dhe'n bargaen-tir y sevis hen grug. Meur a henhwedhlow re bia derivys gans an drevesigyon yn kever an krug ma. Nebes a leveris an spyrysyon dh'y dhrehevel ha bos ynno lys myghtern an spyrysyon. Nebes erell a leveris y vos drehevys gans an Romanyon avel bedh men, po bos ynno tresor hen vyghtern kernewek. Mes yn gwirvos kottha dres eghenn es henna o an krug.

Mes war an ynys ynwedh, yth esa ow triga den arall, Hykka y hanow. Ev a hirbrenas pastel-dir ogas dhe ji Fred hag a-is an krug. Y'n gwettha prys, syger o ev ha'y dir a veu ammethys yn trog. Mes hegar o ev ha da o ganso klappya gans pubonan.

An hav na o kales rag tiogyon. Kommolek o an gewer gans meur a hager-awelyow. Fred a viri orth an ebron ha'n drevas owth adhvesi. Ev a dhewisas nebes dydhyow splann rag mysi y waneth ha'n askorrans o da lowr. Mes y'n termyn na, Hykka re vyajsa dhe Loundres hag ev a dhewelis yn kever

dhrog. Awelyow ha keynresyow a law a blattyas an ys ha ny sawyas ev marnas rann a'y drevas. Byttegyns, lowenek o y jer pan vetyas ev orth Fred y'n wodrev. Yth esa Hykka ow tiyskynna a garr splann ha nowydh.

'Fatla genes?' yn-medh Fred.

'Yn poynt da,' a worthybis Hykka. Gwir yw, nyns yw trevas dha. Meur a law yn termyn drog. Mes my a wra omdhyghtya da lowr.

'Splann yw an karr na,' a leveris Fred. 'Kostek, dell hevel.'

'Ow modrep a'n ros dhymm. Nyns esa edhomm dhedhi anodho.'

'Feusik osta,' a worthybis Fred.

Wosa henna, Fred ny welas Hykka yn fenowgh mes yth esa to nowydh war y ji hag yn porth yth esa skath-tan pur uskis ha nowydh flamm, ha honna o kerth Hykka.

Unn jydh Fred ha'y dhiw vyrgh eth dhe'n porth dy'Sadorn rag prena paper-nowodhow degys dhiworth an tir meur war an kowbal. Yth esa an meyni ow kewsell orth an deythogyon yn kever an kelegel ledrys dhiworth eglos war an tir meur. Re bia meur a ladransow yn termyn na war an tir meur.

'Mir, Tasek,' yn-medh an kottha myrgh, Tammy, ow redya an paper. 'An erthygel ma a lever bos meur a hen dresoryow kevys, ynkleudhys yn krug arall gans tus neb o trigys omma nans yw meur a gansblydhyow. Y's tevia tresor owrek. Martesen yth esa tresor yn agan krug. My a vynn y dhiskudha.'

'Ty a yll hwilas, mes ny'n trovdydh, dell grysav,' a worthybis hy thas. 'Mes ty a yll mos dhe hwilas a-vorow.'

An nessa dydh an dhiw vyrgh eth

dhe'n krug. Wosa our, i a dhrehedhas dhe-dre ow poenya yn yntanys.

'Tasek! Tasek!' a grisons. 'mir orth an pyth a drovsyn.'

Tammy a ystynnas hy leuv. Ynni yth esa neppyth byghan ha plosek. Fred a viras orto. Yth esa bath, kromm, mes, dell heveli, yn le ma'n rutsa Tammy, gwrys a arghans.

'Ev yw mona an spyrysyon,' a grias Morwenna, an yowynka.

'Ev yw tresor myghtern kernewek pur goth,' a leveris Tammy.

'Ny dybav bos hemma arghans spyrysyon,' a leveris Fred, mes martesen ev yw pur goth. My re worfennas oberi omma. Deun ni ha mires yn le ma'n kevsowgh.'

Ev a gemmeras y doulys hag i a dhiberthas, an fleghes ow poenya a-dherag hag yskynna an vre. War dopp an vre yth esa an krug ow ledra yn teserth. A-denewen an krug, an towargh o ankresys ha dor lows o skettrys a-ugh gwels. Nebonan re balsa ena dell o apert. Fred a botyas an dor koedhys ha meur a bri a goedhas, mes ena y votasenn a frappyas neppyth kales. Ev a gravas meur a bri ha diskudha peulvan a ven. Ev a dhyenas, 'Hemm yw koth dres eghenn. Res yw bos hen ji ha hemma yw peulvan an porth.' Ev a sesyas y bal. 'Martesen my a yll trovya porth ynno.'

Gans y bal vras, Fred a dennas a-ves towarghweyth ow kudha nebes meyn yntra dew hen venhir. Ev a dennas ynmes nebes meyn byghanna yntra dew venhir ha disklosya skochfordh gul ogas dhe dheg troeshys hy hirder, gans fosow a venhiryon. Gans rach, Fred a wrug nebes kammow a-bervedh. Ughel lowr o

an skochfordh rag den ow sevel ewnhynsek. War bub amal an skochfordh yth esa chambour byghan. Ynna yth esa estyllenn a veyn ha meur a eskern ow korwedha warnedhi. Mes yn unn jambour, estyllenn re goedhsa ha'n eskern o bernys yn graghell.

Morwenna re sywsa Fred a-ji hag yth esa hi ow mires orth an eskern. 'Mir!' a grias hi. 'Pyth yw henna?' Hi a wevyas hy leuv war-tu ha neppyth ow terlenti yn mysk an eskern neb o kudhys dre vras a-dryv an estyllenn goedhys. Owth ystynna y leuv a-dryv an estyllenn, Fred a dhiskudhas kelegel owrek teg. Ena yth esa ynwedh pythow owrek erell.

'Hanaf an spyrysyon yw,' a grias Morwenna.

'Dell dybav, hen dresor myghtern kernewek yw,' a brofyas Tammy.

Mes Fred a brederis a-dhesempis yn kever an kelegel ledrys dhiworth an eglos. Dhe'n fleghes ev a leveris, 'Ny wonn pyth yw hemma, mes sur ov vy y koedh dhymm derivas hemma dhe'n kreslu. Ytho res yw dhymm mos dhe'n soedhva greslu.'

Yn anvodhek, an fleghes eth ganso.

Dres oll an fordh dhe-dre, prederus o Fred, tormentys gans dout. Sur o ev bos kevrenn yntra gulusogneth nowydh ha koynt Hykka ha'n kelegel ledrys, dell heveli, dhiworth an eglos. Martesen Hykka re lad'sa meur a bythow ha'ga hudha y'n krug. Ny vynnas ev gul anken rag Hykka. Mes apert o res o dhodho derivas an trovians dhe'n kreslu hag ev a wrug yndella.

Dydhadow prederus a sywyas. Ny veu dalghennys Hykka. Ena y teuth gwythyas-kres dhe Fred.

‘Gonn meur ras dhis a’th terivas, syr,’ yn-medh ev dhe Fred. ‘Pur boesek o dhe wul yndella. Mes an kelegel a veu hwithrys ha nyns yw onan ledrys. Ganso y’n krug ni a gavas meur a dresor, torg’h ha breghelligow, kledha ha pythow erell. Pur hen yns ha keltek. An gwithti yw pur lowen dh’aga gwaytyas ha hwi a yll mires orta ena.’

‘Gwel, Tasek,’ a leveris Tammy. ‘My a leveris an gwir, a ny wrug vy?’

Hwedhlow Ki Blewek
gans Jowann Richards

Onan a hwegh hwedhel a-dro dhe Gi Blewek, kynsa dyllys yn An Gannas 2000.



4. Ethenn Hweg a Gi

Kynth y wow Mester ha’m Mestres put guv dhymm pup-prys, nevra ny allav vy aga honvedhes yn tien. Ty a dybsa y fia da gansa traow blasus, mes dell hevel nyns yw an kas. My a woer bos aga throen diles kehevelys orth troen keun, mes wel henna a dhre marthow dell allav vy derivas dhis!

Na grys na aswonnonns i boes hag yw pur dha dhymm, heb mar. Pup-prys i a worr y’m skala boes hag a re dhymm fansi yn tien. Ha marth yw henna dhymm a-ban nag eus dhedha klewes gwiw a ethenn. Mes henna yw an kas ha pur lowen ov yn y gever!

Ytho, rakhenna yth o an hwarvos ma

pur goynt, dell ov sur ty dhe vos unnver genev.

Hedhyw vyttin, my eth gans Mester ha Mestres rag kerdhes war ros eus yn ogas. Myttin brav o ha’n howl ow splanna toemm y’n ebron. Yth esa awel glor ow hwytha lowr dhe dhri gensi lies blas hweg. Omma yth esa ethenn vlasus a gonin; ena yth esa ethenn anusadow a vrogh; lemmy’n, ogh! Ethenn dhidheurek, a-dhiwedhes, trenk a lowarn. Na! Kammgemmeryans o henna! Nyns ow lowarn mes lowarnes ha dew lowarnik. Ogh ass yw sham na yll tus blasa yndella!

Mes yth esa ena neppyth moy; ryb an fordh yth esa korf marow a rath! Ha marow nans yw lies dydh ynwedh, a’y worwedh y’n howlplann toemm. Heb hokya my a omrolyas arta hag arta warnodho. Gwynnvys!

Mes a-dhiwstowgh . . . Mester a armas orthiv ha Mestres a’m gorras arta war ow lesh, hag ena dhe-dre genen. Ena Mester a dharbaras kibell a dhowr sebonek ha’m gorra ynni. Euthyk! Mes Mester a’m golghas purra.

**Holyewgh an Lerg’h ~
Dyllans Bretonek**

An Lyver-dyski **Holyewgh an Lerg’h** gans **Graham Sandercock** re beu dyllys lemmy’n yn dyllans Bretonek-Kernewek. Treylys veu gans **Ken George** ha kempennys gans **Ronan Tremel**. Kynth yw towl an dyllans ma dyski Kernewek dhe Vretonegoryon, y fia dhe les dhe Gernewgoryon a garsa dyski tamm a Vretonek.

Dyllys yw gans **Kesva an Taves Kernewek**, £8 po 12€, ISBN9-781908-965172. Skeusenn an gudhlenn, folenn 12.

Nawbedrek

A yll'ta dismygi an ger a naw lytherenn? Py lies ger a moy es 3 lytherenn a yll'ta kavoes, res yw dhis devnydhya pub lytherenn unnweyth yn pub ger ha res yw dhis devnydhya an lytherenn yn kres an pedrek yn pub ger.

**Servis Eglos
dydhyas avisys**

Lowen on derivas an Revrond Jane Kneebone dhe dhos ha bos Chenon yn servis dhe Benneglos Truru.

Hi a dhannvon kedhlow a-dro dhe servisyow a dheu:

Dhe'n 29^{ves} mis Du Eglos Vudhek, Servis Asvens, 3 eur.

Dhe'n 13^{ves} a vis-Kevardhu, Gonis Nadelik dhe Japel Methodek Sen Iv dhe 3 eur.

Pella derivadow a-dhiworth:

**Revrond Chenon Jane Kneebone,
Chaplen dhe'n Orsedh,**

☎ 01637 873135

☎ 07966 703924

janekneebone@gmail.com



**argemmy'n:
Radyo an Gernewegva**

Radyo an Gernewegva yw towlenn radyo yn Kernewek pub seythun; restrys yw gans **Matthew Clarke** ha dell leverir yth yw an gwella ilow ha kows y'gan taves kernewek. Y hyllir goslowes orth:

www.anradvo.com

T	A	R
W	P	O
O	D	H

Gorthyp mis-Hwevrer: **bleudhder**

**Derivadow ~
nowyttha displegyansow**

MAGA a dheu dhe dhiwedh dhe benn an vlydhen ma. Pandr'a syw? Otomma towlennow nowydh dannvenys gans Jenefer Lowe ow tispletya tybyansow Konsel Kernow.

**1. Yeth Kernewek: Arghas
Nowydhys Gwrians Kowethasek**

Kettesten: Yn 2015 Konsel Kernow re dhaswelas y ober yn skoodhyans an Yeth kernewek, yn unn ri awtorita rag strateji nowydh ha gorra yn le framweythiow ha rag fordh stratejek a'n yeth hag ynwedh rag livreson a'n dowlen oberi.

Avel rann an nesheans nowydh, y fydh moy a arghasans kevarghewys gans kowethyansow tressa person y'n ranngylyghyow privedh, poblek ha bodhek dhe dhisplegya ha delivra ragdresow ha towlennow nowydh yn unn skoodhya an strateji dre vras.

Arghas Gwrians Kowethasek

Yth yw tewlys y hwra an arghas ma skoodhya towlennans rag us an yeth, medrys orth ynkressyans us kowethasek a Gernewek, dell yw displetyys y'n strateji linennys.

An towl kynradh dhe vos enebys yw:

- Ynkressya niver, diversieth ha le a settyansow may hyll bos Kernewek kewsys yn kowethasek.

Ombrofyoryon a yll ynwedh keskelmi orth an tolow keworransel:

- Maga displegyans a leow doroniethek may hyll bos Kernewek devnydhys moy ha moy a-ji dhe'n gemeneth.
- Ynkressya ha displegya us a Gernewek war bub arethva media darlesa ha kowethasek.
- Ynkressya ha displegya us a Gernewek yn kever didhan ha'n artow kreatus.

An myns kowal kavadow rag kevarghewyans y'n galow ma yw £10,000 ha'n piwas ughboyntel a yllir y ri yw £5,000. Nyns eus piwas ispyntel.

Dewisadewder:

An arghas yw ygor dhe gowethyansow hag a ombrof po yn unnik po yn keskowethyans.

An Argerdh:

Y fydh ygor an arghas rag

ombrofyansow a'n 3^a mis Hedra, 2015.

An linen varow rag ombrofyansow yw an 16ves mis Du, 2015 rag arghasans yn 2015-16. Y fydh edhomm dhe ombrofyoryon diskwedhes fatel wrons i delivra ragwiryow Strateji an Yeth Kernewek ha fatel wrons i diskwedhes dustuni a'n effeyth a'ga gwrians. Gwelewgh Furvlen Ombrofyas stegys.

Ni a wayt y fydh avisys ombrofyoryon mars yw sewen aga ombrofyansow dhe dhalleth mis Kevardhu.

Rag furvlen ombrofyans mar pleg kestava orth:
Sam Rogerson, Sodhak Yeth Kernewek,
sjrogerson@cornwall.gov.uk Pell.
01872 323497

.....
2. Konsel Kernow yw omres dhe dhifres hag avonsya an Yeth Kernewek hag yth eson ni ow lystya Led Yeth Kernewek orth pols posek hag yntanus yn displegyans an yeth.

Synser an soodh a wra oberi gans agan keskowetha y'n rannfylgh poblek ha privedh dhe ughboyntegi kevro an Unnses Yeth Kernewek dhe ragwiryow korforek, rannfylgh ha kemeneth, ha delivra agan gwelesigeth dhe worthtreylya gwayans yeth ha dhe weles Kernewek usys yn few, omjersys ha seweni avel yeth minoritya.

Synser an soodh a'n jevydh charj dhe ynkressya profil an Yeth kernewek yn ranndiryvel, yn kenedhlek hag yn

keswlasek hag ynkrësya niver a gowsoryon.

Yth eson ni ow hwilas unigyn neb a'n jeves passyon a-dro dhe dhisplegyans yeth minorityta, yw kernewegor ha nebonan a yll drehevel keskowethyansow effeythus gans meni henavek aral an Konsel, keskowetha kenedhlek ha keswlasek ha korfow arghasa, bagasow ha negysyow kemenetek dhe dhisplegya fordhow nowydhyansek nowydh a oberi hag a gevre dhe ragwiryow an korfow keskowethyans, Konsel Kernow ha kemenethow leel.

Rag dadhel ansodhogel kesteveugh mar plek orth Julie Seyler, Led Towlen Gonisogeth war 01872 224737 po ebostya jseylar@cornwall.gov.uk.

Y kevir pella derivadow war www.cornwall.gov.uk/jobs-and-careers

Notenn Sport

Degynsow ni re welas ha klewes meur a sport keswlasek ~ hag a beldroes ha rygbi.

Kanada ha Nihon (*Japan*) yw dew bara esa yn Hanaf Rygbi an Bys – a nyns eus kov dhyn Kernow dhe wari erbynn an dhiw genedhel ma y'n termyn eus passys? A ny yll Kernow bos synsys avel kenedhel y'n dydhyow ma?

Unn kaletter a'gan beus yw nag eus kolmedh rygbi kernewek. Kernowyon yw gorrys pup-prys yn kolmedhow a'n soth-west. A ny via gwell Kesunyans

Rygbi Kernewek dhe sevel avel restrans anserghek diblans (kepar ha Kembra) gans urdhas a golmedhow kernewek yndanno. Kostow a via lehes, vyajyow berra rag gwarioryon ha skoedhoryon ha moy a lowender didheurek rag kesstrifow ynter trevow kernewek. Y'n eur ma skant ny wodhir henwyn trevow an erbynnoryon! Mes dell hevel ny yllir diank dalghenn Loundres Twickenham.

An keth tra y hyllir argya yn kever peldroes kernewek. Nyns eus kolmedh diblans kernewek par dell vydh kevys heb mar yn Kembra, Alban hag Iwerdhon Gledh. Ni a wel aga sywyansow der agan pellwolok pub Sadorn. Ha lies para an powyow ma a enter yn kesstrifow keswlasek europek pub blydhen. Par dell leveryys agan kyns-Bardh Meur, Kernow yw an pypmes (hag ankevys) kenedhel a'n nynsow ma.

Hag y'n keth termyn ma y hwelir kesstrif peldroes gwlasow europek. Py lies gweyth a glewsyn bos Kernow re vyghan dhe vos synsys avel bro dhiblans? Mes yma lies bro y'n keth kesstrif ma byghanna aga foblans. Rag ensampel:

Andorra, poblans 79,140
Gibraltar, 39,752
Lightensteyn, 36,925
Luksembourg, 543,202
Malta, 423,282
Rewynys (Iceland), 323,002
San Marino, 31,448
Ynysow Faro, 49,469.

Kernow a's tevo poblans a 532,300 y'n vlydhen 2011.

Prys yw martesen bos kreffa lev sport yn Kernow ha hardh rag les kolmedhow kernewek diblans y'n termyn a dheu.

**Holyewgh
an
Lerg**

Kentelioù kerneveureg
evit deraouidi

LEVR 1

**Graham
Sandercock**
Lakaet e brezhoneg
gant Ken George

Kesva
an Taves Kernewek

An Gannas 2015

An Gannas yw dyllys pub mis gans
**Kowethas an Yeth Kernewek. An
Skrifennyas yw Tim Hambly, 12
Stret an Duk, Lannstefan Wartha,
Kernow, PL15 8HD ☎ 01566
773716:**

skrifennyas@btinternet.com

**Pennskriker An Gannas yw Graham
Sandercock hag yw lowen dhe
dhegemmeres erthyglow ha
skeusennow dhe vos dyllys:**

grahamsandercock@blueyonder.co.uk

**Skeusenn lyver nowydh dyllys gans
Kesva an Taves Kernewek (derivas
folenn 8), dyllans Bretonek-Kernewek,
'Holyewgh an Lerg'.**



**An Gannas
niver 467 mis-
Du 2015 dyllys
gans ©
Kowethas an
Yeth Kernewek
ISSN 1469 705X**

**Agan Kannas Bardh Meur Nowydh,
Elizabeth Liz Carne, Melennek,
diworth Tewynn Pleustri. Hi a dheuth
ha bos bardh der apposyans yn
Kernewek yn 1978**

